

CS

PŘÍLOHA

SOUHRN VLASTNOSTÍ BIOCIDNÍHO PŘÍPRAVKU

CLARMARIN® 350-EU-cs

Typ přípravku (typy přípravků)

PT02: Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat

PT04: Oblast potravin a krmiv

Číslo povolení: 1-3

Číslo záznamu v registru R4BP: EU-0028964-0005

1. ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE	3
1.1. Obchodní název (názvy) přípravku	3
1.2. Držitel povolení	4
1.3. Výrobce (výrobci) přípravku	4
1.4. Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek)	8
2. SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU	10
2.1. Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku	10
2.2. Typ (typy) složení	10
3. STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ	11
4. POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ	13
4.1. Popis použití	13
4.2. Popis použití	14
4.3. Popis použití	15
4.4. Popis použití	17
5. OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ	19
5.1. Návod k použití	19
5.2. Opatření ke zmírnění rizik	19
5.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí	19
5.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu	19
5.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování	19
6. DALŠÍ INFORMACE	21

Kapitola 1. ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE

1.1. Obchodní název (názy) přípravku

Obchodní název (názy)	CLARMARIN® 350 Wapo 35 Biozid 580 Wasseraufbereitungsmittel Biozid 5 Calgonit sporexalin Coolcid 5 Ferrocid 8590 Hollu LG DES 851 Hydrokwix 35 Kurita G-6250 Neudod M-B 35 Optidos W 35 Trdes Wapo 35 Waterdos RST 08 WEICOLUB®-DES WEICOPER®-O WP 35 OXY-DES Brennspec HP 35 BEIBLEACH WP 35 Waperox 35 SANITER LP OXY 50 OXY 50 PLUS STERIL 130 OXY 50 DM PEROXISOL DEWA-OX PEROGENO 130 EUROXY 50 AG SUPER EUROGENO OXICLEAN 2510/A OXICLEAN 3000/A AGRISAN 40 OXICLEAN 10 ENERSAN 2510A ANTIFERMENTATIVO K ANTIFERMENTATIVO K 100 ACQUA SBIANCANTE K OSSIDANTE ATTIVO UNYRAIN LAUNDRY 05 SYSTEMIC PROFESSIONAL M4 DES LAUNDRY 05 D RAPIDES OXY DES-H 35 SYSTEM PROTEX 4 SCHWEGO® fix W 8112 ECSO 8670 CARELA AKTIVATOR Komponente 2 CARELA CARBOCLEAN
-----------------------	--

	CARELA HYDRODES CARELA PEROXSIL GENO-perox GENO-perox Spray SANOLIFE HO E-FLOW DETERGENTE SP01 CANDOR STERIL B OXY 70 DM BLUOXIRAPID ALFA-O-DUE BAR-O-DUE OXY ONE OXI 50 DM Idroxan WT Waterdos LST 08 BÚFA-Oxy WS O 33
--	---

1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	Evonik Operations GmbH
	Adresa	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Německo
Číslo povolení		1-3
Číslo záznamu v registru R4BP		EU-0028964-0005
Datum udělení povolení		08/11/2023
Datum skončení platnosti povolení		31/10/2033

1.3. Výrobce (výrobci) přípravku

Jméno (název) výrobce	Evonik Antwerpen NV
Adresa výrobce	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgie
Umístění výrobních závodů	Evonik Antwerpen NV Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgie

Jméno (název) výrobce	Evonik Operations GmbH
Adresa výrobce	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Německo
Umístění výrobních závodů	Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Německo

Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxid GmbH
Adresa výrobce	Industriestraße 1 9721 Weißenstein Rakousko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein Rakousko

Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxide Netherlands BV
-----------------------	--------------------------------

Adresa výrobce	Hettenheuwelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam Nizozemsko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxide Netherlands BV Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum Nizozemsko

Jméno (název) výrobce	Brenntag Schweizerhall AG
Adresa výrobce	Elsässerstrasse 231 4013 Basel Švýcarsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Schweizerhall AG Route Industrielle 10 1580 Avenches Švýcarsko Brenntag Schweizerhall AG C/O Infrapark , Baselland, Rothausstrasse 61 4132 MuttENZ Švýcarsko

Jméno (název) výrobce	Brenntag Nordic A/S
Adresa výrobce	Borupvang 5B DK-2750 Ballerup Dánsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Nordic A/S Strandgade 35 7100 Vejle Dánsko

Jméno (název) výrobce	Brenntag GmbH
Adresa výrobce	Messeallee 11 45131 Essen Německo
Umístění výrobních závodů	Brenntag GmbH Am Röhrenwerk 46 47259 Duisburg Německo Brenntag GmbH Boschstraße 3 08371 Glauchau Německo Brenntag GmbH Hannoversche Str. 40 21079 Hamburg Německo Brenntag GmbH Dieselstraße 5 74076 Heilbron Německo Brenntag GmbH Merkurstraße 47 67663 Kaiserslautern Německo Brenntag GmbH Am Fieseler Werk 9 34253 Lohfelden Německo

Jméno (název) výrobce	Brenntag CEE GmbH
Adresa výrobce	Linke Wienzeile 152 1060 Wien Rakousko
Umístění výrobních závodů	Brenntag CEE GmbH

	Bahnstraße 13 2353 Guntramsdorf Rakousko Brenntag CEE GmbH Fabrikstraße 4-6 8111 Judendorf Rakousko Brenntag CEE GmbH Rubensstraße 48 4050 Traun Rakousko
--	---

Jméno (název) výrobce	Brenntag Slovakia s. r. o.
Adresa výrobce	Glejovka 902 03 Pezinok Slovensko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Slovakia s. r. o. Glejovka 15 902 03 Pezinok Slovensko Brenntag Slovakia s. r. o. Príboj 558 976 13 Slovenská Ľupča Slovensko Brenntag Slovakia s. r. o. Južná Trieda 72 042 85 Košice Slovensko

Jméno (název) výrobce	Brenntag S.p.A.
Adresa výrobce	Via Cusago, 150/4 20153 Milano Itálie
Umístění výrobních závodů	Brenntag S.p.A. Via San Carlo Borromeo 24040 Levate Itálie Brenntag S.p.A. Via Galliera 6/2 40010 Bentivoglio Itálie Brenntag S.p.A. Via del Cimitero 6 80030 Castello di Cisterna Itálie Brenntag S.p.A. Strada Provinciale di Bonifica 34-36 65010 Villanova di Cepagatti Itálie Brenntag S.p.A. Via Provinciale per Bitetto 70027 Palo del Colle Itálie Brenntag S.p.A. Via Paduni 03012 Anagni Itálie

Jméno (název) výrobce	Brenntag Polska Sp. z o.o.
Adresa výrobce	Józefa Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Polsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Polska Sp. z o.o. Józefa Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Polsko

	Brenntag Polska Sp. z o.o. Kwasowa 5 95-100 Zgierz Polsko Brenntag Polska Sp. z o.o. Przemysłowa 2 62-080 Jankowice Polsko Brenntag Polska Sp. z o.o. Towarowa 9 05-530 Góra Kalwaria Polsko
--	---

Jméno (název) výrobce	Brenntag Lietuva UAB
Adresa výrobce	Palemono g. 171D 52107 Kaunas Litva
Umístění výrobních závodů	Brenntag Lietuva UAB Palemono g. 171D 52107 Kaunas Litva

Jméno (název) výrobce	Brenntag Hungária Kft.
Adresa výrobce	Bányalég u. 45 1225 Budapest Maďarsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Hungária Kft. Bányalég u. 45 1225 Budapest Maďarsko

Jméno (název) výrobce	S.C. Brenntag S.R.L.
Adresa výrobce	Garii Street 1 077040 Chiajna Rumunsko
Umístění výrobních závodů	S.C. Brenntag S.R.L. Garii Street 1 077040 Chiajna Rumunsko

Jméno (název) výrobce	Brenntag Hrvatska d.o.o.
Adresa výrobce	Radnička cesta 173p 10000 Zagreb Chorvatsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 173p 10000 Zagreb Chorvatsko

Jméno (název) výrobce	Brenntag Bulgaria EOOD
Adresa výrobce	j.k. Družba 2, ul. Obikolna 21, et. 1 1582 Sofia Bulharsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Bulgaria EOOD j.k. Družba 2, ul. Obikolna 21, et. 1 1582 Sofia Bulharsko

Jméno (název) výrobce	OQEMA S.P.A.
Adresa výrobce	Via Roggia Bartolomea 7 20090 Assago Itálie
Umístění výrobních závodů	OQEMA S.P.A. VIA TORTONA 73 27055 Rivanazzano Itálie

Jméno (název) výrobce	Häffner GmbH & Co. KG
Adresa výrobce	Friedrichstraße 3 71679 Asperg Německo
Umístění výrobních závodů	Häffner GmbH & Co. KG Friedrichstraße 3 71679 Asperg Německo

Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxide Spain, S.L.U.
Adresa výrobce	C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španělsko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španělsko

1.4. Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek)

Účinná látka	peroxid vodíku
Jméno (název) výrobce	Evonik Antwerpen NV
Adresa výrobce	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgie
Umístění výrobních závodů	Evonik Antwerpen NV Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgie

Účinná látka	peroxid vodíku
Jméno (název) výrobce	Evonik Operations GmbH
Adresa výrobce	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Německo
Umístění výrobních závodů	Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Německo

Účinná látka	peroxid vodíku
Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxid GmbH
Adresa výrobce	Industriestraße 1 9721 Weißenstein Rakousko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein Rakousko

Účinná látka	peroxid vodíku
Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxide Netherlands BV
Adresa výrobce	Hettenheuwelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam Nizozemsko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxide Netherlands BV Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum Nizozemsko

Účinná látka	peroxid vodíku
Jméno (název) výrobce	Evonik Peroxide Spain, S.L.U.

Adresa výrobce	C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španělsko
Umístění výrobních závodů	Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španělsko

Kapitola 2. SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

2.1. Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku

Obecný název	Název IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
peroxid vodíku		účinná látka	7722-84-1	231-765-0	35

2.2. Typ (typy) složení

SL Rozpustný koncentrát

Kapitola 3. STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ

Standardní věty o nebezpečnosti	<p>H302: Zdraví škodlivý při požití.</p> <p>H315: Dráždí kůži.</p> <p>H318: Způsobuje vážné poškození očí.</p> <p>H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest.</p> <p>H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.</p> <p>H272: Může zesílit požár; oxidant.</p>
Pokyny pro bezpečné zacházení	<p>P261: Zamezte vdechování par.</p> <p>P264: Po manipulaci důkladně omyjte ruce .</p> <p>P270: Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.</p> <p>P271: Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.</p> <p>P273: Zabraňte uvolnění do životního prostředí.</p> <p>P280: Používejte ochranné rukavice / ochranný oděv / ochrana očí / ochrana obličeje..</p> <p>P301 + P312: PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte INFORMAČNÍ CENTRUM PRO OTRAVY / doktor / lékař.</p> <p>P330: Vypláchněte ústa.</p> <p>P302 + P352: PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím voda / mýdlo.</p> <p>P304 + P340: PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.</p> <p>P312: Necítíte-li se dobře, volejte INFORMAČNÍ CENTRUM PRO OTRAVY / doktor.</p> <p>P305 + P351 + P338: PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.</p> <p>P310: Okamžitě volejte INFORMAČNÍ CENTRUM PRO OTRAVY / doktor.</p> <p>P332 + P313: Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc.</p> <p>P403 + P233: Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.</p>

P405: Skladujte uzamčené.

P501: Odstraňte obsah v souladu s místními požadavky..

P501: Odstraňte obal v souladu s místními požadavky..

P210: Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení.
Zákaz kouření.

P220: Uchovávejte odděleně od oděvů nebo jiných hořlavých materiálů.

P370 + P378: V případě požáru: K hašení použijte voda.

Kapitola 4. POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ

4.1. Popis použití

Tabulka 1. Dezinfekce prádla v pračkách s uzavřeným okruhem dávkováním

Typ přípravku	PT02: Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	-
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Obecný název: ostatní: Bakterie Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Kvasinky Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Viry Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Houby Vývojové stadium: ostatní: -
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Dezinfekce prádla v pračkách.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: ostatní: Nakládání (dávkování) Podrobný popis: Přípravek je v průběhu praní (hlavní praní) automaticky dávkován do uzavřené pračky.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: Aplikační koncentrace: 0,019 - 0,029 % (w/w) peroxidu vodíku. Ředění (%): Biocidní přípravky se vhodným způsobem naředí, aby se dosáhlo koncentrace v rozmezí 0,019–0,029 % (w/w) peroxidu vodíku. Například při 35% (w/w) peroxidu vodíku: přidejte 0,5 ml nebo 0,75 ml koncentrátu až do 1 litru vody, abyste dosáhli 0,019% (w/w) nebo 0,029% (w/w). U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Každý den / podle potřeby Bakterie, kvasinky, houby: Použitelná koncentrace 0,019 % (w/w) peroxidu vodíku v mycím roztoku. Alkalické pufrovací činidlo: 0,6 ml/l BEIPUR ANP. Doba působení: 10 minut Teplota: 70 °C Viry: Použitelná koncentrace 0,029 % (w/w) peroxidu vodíku v mycím roztoku. Alkalické pufrovací činidlo: 0,6 ml/l BEIPUR ANP Doba působení: 10 minut Teplota: 80°C Poměr tkaniny a kapaliny = 1:4
Kategorie uživatelů	odborníci
Velikost balení a obalový materiál	Láhev z polyethylenu s vysokou hustotou (HDPE) 1, 5 litrů HDPE kanystry 10, 20, 30, 60 litrů HDPE sud 200 litrů

HDPE nádoba 1000 litrů HDPE ISO nádrž 20m ³

4.1.1. Návod k danému způsobu použití

Přípravek a prací prostředek jsou během praní automaticky dávkovány do uzavřené pračky. Obě složky jsou dávkovány prostřednictvím dvou samostatných linek a dávkovacích stanic. Přípravek a prací prostředek by neměly být před dávkováním smíchány v pračce. Léčebný interval - denně / v případě potřeby (0,5 hodiny / den).

4.1.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití

Při míchání a nakládání používejte osobní ochranné prostředky, rukavice, kombinézu, brýle/obličejový štít a dýchací ochrannou pomůcku (APF = 10). Technické RMM: Místní odsávání (50%) a dobrý stav celkového větrání (3 ACH). Řiďte se pokyny na štítku.

4.1.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny specifické pokyny pro první pomoc a nouzová opatření na ochranu životního prostředí. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.1.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny k použití pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.1.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny pro použití týkající se skladování a doby použitelnosti přípravku za běžných podmínek skladování. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.2. Popis použití

Tabulka 2. Dezinfekce rozvodu pitné vody čištěním na místě (CIP)

Typ přípravku	PT04: Oblast potravin a krmiv
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	-
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Obecný název: ostatní: Bakterie Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Kvasinky Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Houby Vývojové stadium: ostatní: -
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Čištění a dezinfikování rozvodů a zařízení pro skladování pitné vody
Metoda (metody) aplikace	Metoda: ostatní: CIP (Čištění na místě) Podrobný popis: Dezinfikování vnitřních povrchů uzavřených systémů postupem CIP
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: Aplikační koncentrace: 4,7 % (w/w) peroxidu vodíku

	<p>Ředění (%): Pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub by měl být přípravek zředěn na 4,7% (m/w) peroxidu vodíku. Například v případě přípravku s peroxidem vodíku o koncentraci 35 % hmotnostních: přidejte 114 ml přípravku do 819 ml vody. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny.</p> <p>Počet a načasování aplikace: Doba působení: alespoň 3 hodiny. Frekvence: Každý den / podle potřeby Teplota: pokojová teplota</p>
Kategorie uživatelů	odborníci
Velikost balení a obalový materiál	Láhev z polyethylenu s vysokou hustotou (HDPE) 1, 5 litrů HDPE kanystry 10, 20, 30, 60 litrů HDPE sud 200 litrů HDPE nádoba 1000 litrů HDPE ISO nádrž 20m ³

4.2.1. Návod k danému způsobu použití

CIP (čištění na místě): Před dezinfekcí vyčistěte (odstraňte všechny nečistoty a nečistoty předběžným opláchnutím nebo škrábáním a v případě potřeby předběžným namočením). Nechte zředěný přípravek cirkulovat systémem za zvýšené turbulence a rychlosti proudění. Po 3 hodinách kontaktu musí být potrubí a nádrže před opětovným naplněním pitné vody propláchnuty vodou. Přípravek by měl být zředěn na 4,7% (w/w) peroxidu vodíku pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub. Například u přípravku obsahujícího 35 % hmotnostních peroxidu vodíku: přidejte 114 ml přípravku do 819 ml vody, abyste získali zředění 4,7 % (w/w) peroxidu vodíku. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny.

4.2.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití

Při míchání a plnění používejte chemicky odolné brýle odpovídající evropské normě ČSN EN 16321 nebo srovnatelný výrobek/obličejový štít, ochranný oděv chemicky odolný vůči biocidnímu přípravku, chemicky odolné rukavice klasifikované podle evropské normy ČSN EN 374 nebo srovnatelný výrobek a ochranné prostředky dýchacích cest (APF = 10). Materiál rukavic a kombinézy určí držitel povolení v informacích o přípravku. Úplné názvy norem ČSN EN - viz oddíl 6.

Tím není dotčeno uplatňování směrnice Rady 98/24/ES a dalších právních předpisů Unie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Úplný odkaz na směrnici Rady 98/24/ES - viz oddíl 6.

Technické RMM: Místní odsávání (50%) a dobrý stav celkového větrání (3 ACH). Řiďte se pokyny na štítku.

4.2.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny specifické pokyny pro první pomoc a nouzová opatření na ochranu životního prostředí. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.2.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny k použití pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.2.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny pro použití týkající se skladování a doby použitelnosti přípravku za běžných podmínek skladování. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.3. Popis použití

Tabulka 3. Dezinfekce neporézních tvrdých povrchů a zařízení ponořením

Typ přípravku	PT04: Oblast potravin a krmiv
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	-
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Obecný název: ostatní: Bakterie Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Kvasinky Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Houby Vývojové stadium: ostatní: -
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorech Zařízení v potravinářském i nápojovém průmyslu, velkokapacitních kuchyních a jídelnách.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Otevřený systém: ponořování Podrobný popis: Ruční ponoření zařízení do otevřených lázní. Automatické ponoření zařízení do uzavřených lázní.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: Aplikační koncentrace: 8,1 % (w/w) peroxidu vodíku Ředění (%): Přípravek by měl být zředěn na 8,1% (w/w) peroxidu vodíku pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub. Pro 35% (w/w) peroxid vodíku: přidejte 200 ml přípravku do 738 ml vody. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny. Počet a načasování aplikace: Doba působení: alespoň 60 minut Frekvence: Každý den / podle potřeby Teplota: pokojová teplota
Kategorie uživatelů	odborníci
Velikost balení a obalový materiál	Láhev z polyethylenu s vysokou hustotou (HDPE) 1, 5 litrů HDPE kanystry 10, 20, 30, 60 litrů HDPE sud 200 litrů HDPE nádoba 1000 litrů HDPE ISO nádrž 20m ³

4.3.1. Návod k danému způsobu použití

Přípravek by měl být zředěn na 8,1% (w/w) peroxidu vodíku pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub. Například u přípravku obsahujícího 35 % hmotnostních peroxidu vodíku: přidejte 200 ml přípravku do 738 ml vody, abyste získali zředění 8,1 % (w/w) peroxidu vodíku. Ponorná zařízení v potravinářském a krmivářském průmyslu jsou dezinfikována ponořením. Předčištění zařízení. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny. Dezinfekční roztok by měl být zředěn v sudech (to znamená, že Přípravek se nalije nebo čerpá do sudů). Dezinfikované zařízení se ručně nebo automaticky umístí do těchto sudů (otevřené nebo uzavřené lázně) a po nejméně 60 minutách kontaktu se odstraní. Po dokončení procesu dezinfekce se zařízení opláchnou vodou. Ponorná lázeň by měla být obnovena po každém dezinfekčním cyklu.

4.3.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití

Při míchání a plnění používejte chemicky odolné brýle odpovídající evropské normě ČSN EN 16321 nebo srovnatelný výrobek/obličejový štít, ochranný oděv chemicky odolný vůči biocidnímu přípravku, chemicky odolné rukavice klasifikované podle evropské normy ČSN EN 374 nebo srovnatelný výrobek a ochranné

prostředky dýchacích cest (APF = 10). Materiál rukavic a kombinézy určí držitel povolení v informacích o přípravku. Úplné názvy norem ČSN EN - viz oddíl 6.

Tím není dotčeno uplatňování směrnice Rady 98/24/ES a dalších právních předpisů Unie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Úplný odkaz na směrnici Rady 98/24/ES - viz oddíl 6.

Technické RMM: Lokální odsávací větrání (50%) a dobrý standard celkového větrání (3 ACH). Máčecí vana musí být umístěna v oddělené místnosti. Pro použití pouze v prostorách nepřístupných široké veřejnosti.

Profesionální uživatelé bez OOP a RPE (APF=10) nesmí do dezinfekční místnosti vstoupit. Během dezinfekce udržujte lázeň zavřenou, otevřenou pouze pro nakládku a vypouštění.

Dodržujte pokyny na štítku.

4.3.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny specifické pokyny pro první pomoc a nouzová opatření na ochranu životního prostředí. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.3.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny k použití pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.3.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny pro použití týkající se skladování a doby použitelnosti přípravku za běžných podmínek skladování. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.4. Popis použití

Tabulka 4. Dezinfikování povrchů postupem cleaning in place (CIP)

Typ přípravku	PT04: Oblast potravin a krmiv
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	-
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Obecný název: ostatní: Bakterie Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Kvasinky Vývojové stadium: ostatní: - Obecný název: ostatní: Houby Vývojové stadium: ostatní: -
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorech Dezinfikování vnitřních povrchů potrubí a nádrží v potravinářském a krmivářském průmyslu, které přicházejí do styku s potravinami
Metoda (metody) aplikace	Metoda: ostatní: Cleaning in Place (CIP) Podrobný popis: Dezinfekce vnitřních povrchů uzavřených systémů postupem čištění na místě (CIP).
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: Aplikační koncentrace: 4,7 % (w/w) peroxidu vodíku Ředění (%): Přípravek by měl být zředěn na 4,7% (w/w) peroxidu vodíku pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub.

	<p>Například pro přípravek peroxidu vodíku 35% (w/w): přidejte 114 ml přípravku do 819 ml vody. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny.</p> <p>Počet a načasování aplikace: Doba působení: alespoň 3 hodiny Frekvence: Každý den / podle potřeby Teplota: pokojová teplota</p>
Kategorie uživatelů	odborníci
Velikost balení a obalový materiál	Láhev z polyethylenu s vysokou hustotou (HDPE) 1, 5 litrů HDPE kanystry 10, 20, 30, 60 litrů HDPE sud 200 litrů HDPE nádoba 1000 litrů HDPE ISO nádrž 20m ³

4.4.1. Návod k danému způsobu použití

Před dezinfekcí vyčistěte. Vnitřní povrchy potrubí a systémů nádrží jsou dezinfikovány pomocí procesu CIP. Pro dezinfekci bakterií, kvasinek a hub by měl být přípravek zředěn 4,7% (w/w) peroxidem vodíku. Například pro přípravek obsahující 35 % hmotnostních peroxidu vodíku; Přidejte 114 ml přípravku do 819 ml vody, abyste dosáhli zředění 4,7% (w/w) peroxidu vodíku. U přípravků s různými koncentracemi peroxidu vodíku musí být hodnoty odpovídajícím způsobem upraveny.

Proces se provádí cirkulací dezinfekčního roztoku systémem za podmínek zvýšené turbulence a rychlosti proudění. Aplikace je automatizovaná a uzavřený proces. Po 3 hodinách expozice jsou potrubí a nádrže propláchnuty vodou i v podmínkách uzavřeného systému.

4.4.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití

Při míchání a plnění používejte chemicky odolné brýle odpovídající evropské normě ČSN EN 16321 nebo srovnatelný výrobek/obličejový štít, ochranný oděv chemicky odolný vůči biocidnímu přípravku, chemicky odolné rukavice klasifikované podle evropské normy ČSN EN 374 nebo srovnatelný výrobek a ochranné prostředky dýchacích cest (APF = 10). Materiál rukavic a kombinézy určí držitel povolení v informacích o přípravku. Úplné názvy norem ČSN EN - viz oddíl 6.

Tím není dotčeno uplatňování směrnice Rady 98/24/ES a dalších právních předpisů Unie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Úplný odkaz na směrnici Rady 98/24/ES - viz oddíl 6.

Technické RMM: Místní odsávání (50%) a dobrý stav celkového větrání (3 ACH). Řiďte se pokyny na štítku.

4.4.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny specifické pokyny pro první pomoc a nouzová opatření na ochranu životního prostředí. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.4.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny k použití pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu. Viz všeobecné pokyny pro použití.

4.4.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Nejsou stanoveny žádné specifické pokyny pro použití týkající se skladování a doby použitelnosti přípravku za běžných podmínek skladování. Viz všeobecné pokyny pro použití.

Kapitola 5. OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ¹

5.1. Návod k použití

Viz specifický návod k použití pro jednotlivé použití.

5.2. Opatření ke zmírnění rizik

Viz opatření ke zmírnění rizik specifických pro jednotlivá použití.

Řiďte se pokyny na štítku.

5.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí

Pokyny pro první pomoc

PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa vodou. Dejte něco k pití, pokud je exponovaná osoba schopna polykat. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Zavolejte 112 / sanitku pro lékařskou pomoc. Informace pro zdravotnický personál / lékaře: V případě potřeby zahajte opatření na podporu života a poté zavolejte DO TOXIKOLOGICKÉHO STŘEDISKA.

PŘI ZASAŽENÍ KŮŽE: Okamžitě umyjte pokožku velkým množstvím vody. Poté svlékněte veškeré kontaminované oblečení a před opětovným použitím jej vyperte. Pokračujte v mytí pokožky vodou po dobu 15 minut. Zavolejte do TOXIKOLOGICKÉHO CENTRA nebo lékaře.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování nejméně po dobu 15 minut. Zavolejte 112 / sanitku pro lékařskou pomoc.

PŘI NADÝCHÁNÍ: Přesuňte exponovanou osobu na čerstvý vzduch a udržujte v klidu v poloze usnadňující dýchání.

Pokud se objeví příznaky: Zavolejte 112 / sanitku pro lékařskou pomoc.

Pokud nejsou žádné příznaky: Zavolejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Opatření při náhodném úniku

Velký únik: Přípravek uložte do vhodných nádob (např. z plastu) pomocí vhodného zařízení (např. čerpadla na kapaliny) a předejte k likvidaci. Nikdy nevracejte uniklý přípravek do původních nádob k opětovnému použití. Neukládejte v blízkosti hořlavých a neslučitelných látek. Případné zbytky spláchněte velkým množstvím vody. Zlikvidujte požitý materiál v souladu s platnými předpisy na ochranu životního prostředí.

Malý únik: Přípravek se zředí velkým množstvím vody a opláchně se nebo vstřebá materiálem vázajícím kapalinu (např. křemelinou nebo univerzálním pojivem). Sbírejte ručně do vhodných nádob. Kontaminovaný povrch důkladně očistěte. Zabalte a označte odpad, stejně jako přípravek. Neodstraňujte štítek od dodacích nádob před likvidací.

5.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu

Po ošetření zlikvidujte nepoužitý přípravek a obal v souladu s místními požadavky. Použitý přípravek lze v závislosti na místních požadavcích spláchnout do komunální kanalizace.

5.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu:

Skladujte mimo dosah přímého slunečního světla a zdrojů tepla.

Neskladujte v blízkosti zdrojů vznícení - zákaz kouření.

Neskladujte v blízkosti hořlavých látek.

Neskladujte v blízkosti neslučitelných látek.

Skladování:

ožadavky na teplotu - při skladování maximum 40 °C, chraňte přípravek proti mrazu.

Skladujte na čistém, suchém a dobře větraném místě.

Nádobu přepravujte a skladujte pouze ve svislé poloze.

Po odebrání přípravku vždy nádobu pevně uzavřete.

Dbejte, aby přípravek nemohl vytéct z nádob a aby v nádobách nezůstaly zbytky přípravku.

Radý pro běžné skladování:

Neskladujte spolu se zásadami, redukčními činidly, kovovými solemi (nebezpečí rozkladu).

Neskladujte spolu s organickými rozpouštědly (nebezpečí výbuchu).

¹Návod k použití, opatření ke zmírnění rizik a jiné návody k použití uvedené v tomto oddíle platí pro povolená použití.

Doba skladovatelnosti:
24 měsíců

Kapitola 6. DALŠÍ INFORMACE

Úplné názvy norem ČSN EN, na které se odkazuje v oddílech "Opatření ke zmírnění dopadů specifických pro dané použití", jsou tyto:

ČSN EN 16321 - Ochrana očí a obličeje pro pracovní použití

ČSN EN 374 - Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům

Směrnice Rady, na niž se odkazuje v oddílech "Opatření pro zmírnění dopadů specifických pro použití", je:

Směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 131, 5.5.1998, str. 11).